



# JATKA 78

VÝROČNÍ ZPRÁVA 2019





## ÚVODNÍ SLOVO

Napsat úvod k výroční zprávě za rok 2019 v červnu roku 2020 se zdá jako úkol pro historika. (A tím já nejsem.) Události posledních měsíců nám navíc daly zcela novou perspektivu, kterou se můžeme na něco takového, jako je divadelní provoz, podívat.

Z pohledu dnešního dne vidím naše divadlo v roce 2019 jako nudnou instituci hrající téměř každý den představení, hlediště jsou plné diváků (nejvyšší obsazenost divadla v historii), všichni hosté přijíždí, tvoří a hrají podle domluvených scénářů a my nemáme téměř nic na práci.

Ve skutečnosti se ale jednalo o úspěšný rok naplněný usilovnou prací celého týmu a rok plný divadelních zážitků pro naše diváky. Podrobnosti se dozvíte v této výroční zprávě.





## **OBSAH**

<b>6</b>	<b>VÝPIS Z OBCHODNÍHO REJSTŘÍKU</b>
<b>7</b>	<b>STRUČNÁ HISTORIE A IDEA JATEK78</b>
<b>8—10</b>	<b>ČINNOST ZA ROK 2019</b>
<b>11</b>	<b>ROK 2019 V ČÍSLECH</b>
<b>13—14</b>	<b>SEZNAM SOUBORŮ</b>
<b>15—16</b>	<b>JAK NÁS V ROCE 2019 REFLEKTOVALA MÉDIA?</b>
<b>17—27</b>	<b>ZPRÁVA O HOSPODAŘENÍ 2019</b>
<b>29</b>	<b>PODĚKOVÁNÍ ZA GRANTY</b>
<b>30</b>	<b>PODĚKOVÁNÍ SPONZORŮM</b>

# VÝPIS Z OBCHODNÍHO REJSTŘÍKU

## VÝPIS Z OBCHODNÍHO REJSTŘÍKU

Datum zápisu 19. 5. 2015  
Obchodní firma Jatka78 z.ú.

Sídlo Praha – Vinohrady  
Šumavská 1048/21, PSČ 120 00

IČO 04085345

Právní forma Ústav  
Spisová značka 222 U,  
Městský soud v Praze

Předmět činnosti: provoz kulturního centra  
pro nové umění, organizace divadelních,  
hudebních a jiných kulturních vystoupení,  
pořádání vzdělávacích seminářů, uměleckých  
workshopů a odborných setkání

Kapitál: Základní kapitál 1 500 Kč

## STATUTÁRNÍ ORGÁN

ŠTĚPÁN KUBIŠTA  
ředitel

–  
Praha – Staré Město  
Elišky Krásnohorské, PSČ 110 00  
Den vzniku funkce: 19. 5. 2015  
Ředitel zastupuje ústav samostatně.

## SPRÁVNÍ RADA

VÍT NOVÁK  
člen správní rady

–  
Praha – Holešovice, Šternberkova, PSČ 170 00  
Den vzniku členství: 19. 5. 2015  
Den vzniku funkce: 19. 5. 2015

ROSTISLAV NOVÁK  
člen správní rady

–  
Praha – Vinohrady  
Šumavská, PSČ 120 00  
Den vzniku členství: 19. 5. 2015  
Den vzniku funkce: 19. 5. 2015

HYNEK DŘÍZHAL  
člen správní rady

–  
Praha – Hostivař  
U branek, PSČ 102 00  
Den vzniku členství: 19. 5. 2015  
Den vzniku funkce: 19. 5. 2015

## ZAKLADATELÉ JATKA78 Z.Ú.

VÍT NOVÁK  
Praha – Holešovice  
Šternberkova, PSČ 170 00

ROSTISLAV NOVÁK  
Praha – Vinohrady  
Šumavská, PSČ 120 00

ŠTĚPÁN KUBIŠTA  
Praha – Staré Město  
Elišky Krásnohorské, PSČ 110 00

## DOZORČÍ RADA

ONDŘEJ KUBIŠTA  
člen dozorčí rady

–  
Praha – Žižkov  
Baranova, PSČ 130 00  
Den vzniku členství: 19. 5. 2015  
Den vzniku funkce: 19. 5. 2015

PETR HUSIČKA  
člen dozorčí rady

–  
Praha – Bubeneč  
Ve struhách, PSČ 160 00  
Den vzniku členství: 19. 5. 2015  
Den vzniku funkce: 19. 5. 2015

MILOSLAV VÁCHA  
člen dozorčí rady

–  
392 01 Třebějice  
Den vzniku členství: 19. 5. 2015  
Den vzniku funkce: 19. 5. 2015

## STRUČNÁ HISTORIE A IDEA DIVADLA JATKA78

Současné Praze mnoho let jednoznačně chyběl větší prostor pro nové, nezávislé, experimentující umění. Na toto tvrzení by leckdo mohl oprávněně namítnout, že Praha je plná prostorů určených pro nezávislé umění. Nám ale šlo o prostor takového charakteru, kde bude moci zkusit více souborů najednou, kam se bude moci přijít podívat i několik set diváků najednou a kde limitem nebude kapacita hlediště či velikost zkušebních či inscenačních prostor. Limity nesmí dávat prostor, ale jen a pouze lidský potenciál.

Cirk La Putyka proto otevřel na podzim 2014 takovýto prostor v areálu Pražské tržnice v Holešovicích. Jatka78 během dvouměsíčního zkušebního provozu ukázala potenciál projektu. Jatka78 vznikla, stejně jako Národní divadlo, z potřeby doby, společnosti i divácké veřejnosti. A stejně jako Národní divadlo, i Jatka78 vznikla z významné části s finančním přispěním veřejnosti. Na vznik Jatek78 přispívali jednotlivci, a to přímými finančními i nefinančními dary, brigádami a účastí ve sbírce, ale také komerční subjekty a nadace. V průběhu dvouměsíční kampaně se podařilo vybrat takřka 2,5 milionu korun a až donedávna se jednalo o nejúspěšnější českou kulturní crowdfundingovou akci. Mimo nutný finanční obnos Jatkám78 tato kampaň přinesla velké množství fanoušků a podporovatelů do dalších let.

Na rozdíl od Národního divadla jsou Jatka78 od začátku plně zaměřena na spolupráci umělců z různých zemí. Mezinárodní obsazení inscenací i jejich tvůrčích týmů je na Jatkách78 standardem. Poptávka po rezidenčních pobytech, koprodukcích zahraničních inscenací, ale i zájem o „pouhé“ uvedení premiéry zahraničních divadelních souborů převyšují kapacitní možnosti prostoru. To dává možnost vybírat pro diváky to nejlepší z nejlepšího světového divadla pro diváky české, ale i zahraniční.

V průběhu roku 2015 vznikl nový organizační subjekt, Jatka78, zapsaný ústav, který se stal od roku 2016 provozovatelem prostoru divadla. Došlo tak k oddělení provozu divadla od samotného souboru a zakladatele Cirk La Putyka.

Po pěti letech provozu Jatka78 naplno ukázala potřebu takového prostoru v české metropoli. Tým, diváci, fanoušci, ale i sponzoři umožňují tento potenciál dále rozšířit a vytvořit z Jatek78 divadlo, které bude obdivováno kulturní veřejností z celé Evropy.



## ČINNOST ZA ROK 2019

V listopadu loňského roku jsme oslavili pět let od prvního otevření Jatek78. Dovolíme si tvrdit, že se nám podařilo ve spolupráci s domovskými soubory, hosty z domácí scény i zahraničí, partnery a hlavně diváky vybudovat respektovanou divadelní scénu s mezinárodním renomé. Játka78 nejsou jen prostorem pro uvádění inscenací, jsou z velké části i místem, které poskytuje prostor pro zkoušení nových projektů, z nichž jsou mnohé následně uváděny nejen na Jatkách78, ale i na jiných divadelních scénách v ČR či zahraničí. Velikost našich prostor a personální i technické zázemí umožňují vznik několika divadelních inscenací najednou a tato kapacita prostoru je využívána na maximum.

---

Soustředíme se na kvalitní dramaturgii, hledání nových divadelních postupů a kombinaci divadelních žánrů. Přivážíme ze světa kvalitní soubory, které českému publiku prezentují významné aktuální trendy. Nesoustředíme se jen na reprízy divácky úspěšných inscenací, v našich prostorách se neustále zkouší nové projekty. V roce 2019 proběhlo na Jatkách78 devět světových či českých premiér a přivítali jsme pět zahraničních hostů. Náš program v uplynulém roce navštívilo 53 000 platících diváků. Návštěvnost loni dosáhla 86,6 %.

### Návrat oblíbeného divadla masek i nová inscenace pro jednoho herce

Zahraniční program roku 2019 zahájil soubor divadla masek **Familie Flöz** s třemi představeními inscenace Teatro Delusio. Divákům našeho divadla je tento výjimečný soubor dobře znám, na Játka78 přijel již potřetí. V lednu jsme poprvé uvedli inscenaci **White Rabbit Red Rabbit** íránského autora Nassima Soleimanpoura, ve které se každý měsíc představuje jiný interpret.

### Divadlo 6-16 a „dětská“ premiéra Poutníků

V únoru proběhla premiéra inscenace Poutníci po hvězdách spolku **FysioART**. Jedná se o interaktivní divadelní představení pro malé i větší diváky. Na Jatkách78 poprvé vystoupilo také **Divadlo 6-16** s inscenacemi Correspondence, Untitled a Bull.

### V březnu jsme uváděli novinky a loučili se se staršími kusy

**Divadlo 6-16** uvedlo premiéru inscenace Hard Sell. Při jednom z večerů ADHD souboru **Cirk La Putyka** proběhla vernisáž výstavy **Společnosti Duha**, která zajišťuje sociální služby pro dospělé osoby s mentálním znevýhodněním. **Vosto5** uvedla derniéru Teatromatu. Ze série pohádkových sobot divácky zaujalo hostování plzeňského **Divadla Alfa** s inscenací Tři siláci na silnici.



# ČINNOST ZA ROK 2019

## Inkluzivní soubor z Německa si podmanil publikum

Dalším zahraničním projektem bylo dubnové hostování německého souboru, tentokrát se však jednalo o **Circus Sonnenstich** s jeho nejnovější inscenací Wabi-Sabi. Tento soubor, který se již více než 20 let věnuje práci s umělci s Downovým syndromem, se na Játka78 dostal po více než dva roky trvajícím plánování zájezdu. V inscenaci vystupovali jak profesionální akrobaté, tak artisté s Downovým syndromem. Hostování na Jatkách78 bylo finančně podpořeno Česko-německým fondem budoucnosti a Goethe-Institutem. Vedení souboru následně uspořádalo workshop pro české divadelní lektory pracující s osobami s mentálním postižením.

## Světové hvězdy nového cirkusu z Kanady s námi strávily nezapomenutelných 6 týdnů

Začátkem května na Játka78 přijel světově oceňovaný mezinárodní soubor **Barcode Circus Company**. Strávil u nás téměř 6 týdnů intenzivní rezidence, kterou zakončil světovou premiérou inscenace Sweat & Ink, která zkoumá paměť a vztahy prostřednictvím akrobatické metafory.

## Červen ve znamení rezidencí a klauniády

Dalším rezidenčním projektem bylo sólové představení švédské akrobatky **Mandy Rydman** s názvem Semaphore. Manda se věnuje především závěsné akrobacii na laně a kruhu. Vystřídal ji belgický tanečník, akrobat a performer **Jonas Garrido Verwerft**, který se souborem Cirk La Putyka vystupuje v inscenaci ADHD. Další rezidenční projekt patřil umělkyni, která na Jatkách78 také vystupuje v inscenaci ADHD. **Mireia Piñol** je tanečnice, choreografka a akrobatka. Pro svůj nový projekt si ale dala za cíl zkombinovat akrobacii na kolečkových bruslích se závěsnou akrobacií na strapsech. Červnovou premiéru českého souboru obstaral soubor **Squadra Sua** s klaunskou groteskou Přecházení v rozšířené pětičlenné sestavě pod vedením režijního dua Jos Houben a Veronika Poldauf Riedlbauchová. Stejně jako v minulých letech jsme i letos uspořádali divadelně-sportovní odpoledne pro děti s názvem **Ukončete nástup, dveře se otvírají**. Nechyběl ani 4. ročník nočního divadelního závodu Velká holešovická.

## Léto na Jatkách78

Červen již poněkolkáté patřil mladým akrobatům a umělcům. Novocirkusové představení **Kid** režírované Francescem Sgró vzniklo v rámci třetího ročníku studia na univerzitě novocirkusového umění. Představení se z technických důvodů muselo odehrát v prostoru DOX+. Koncem srpna jsme na dva týdny poskytli rezidenci slovenskému akrobatovi **Romanu Škadrovi**, který již několik let žije a tvoří v Německu. Roman se věnuje žonglování a také disciplíně zvané walking glob, tedy balancování na téměř metrové kouli.



# ČINNOST ZA ROK 2019

## Ostrý start nové sezóny

Podzim jsme zahájili koncertem **Police Symphony Orchestra** a hlavně aktivní prací na sérii veřejných generálek Putinových agentů v produkci **Temporary Collective**. Začátek září patřil v rezidencích mezinárodnímu duu **Vincent Bruyninckx a Vejde Grind**. Disciplínou obou akrobatů je cyr wheel. Výstavní sezónu zahájila **Toy\_Box** tematickou výstavou o zpracování jatečního masa a utrpení zvířat s názvem Skleněná stěna.

## Premiéra projektu na pomezí divadla a filmu

Říjnovou premiérou byli právě Putinovi agenti, live cinema představení v režii Petry Tejnorové. Druhá polovina října patřila švýcarskému akrobatovi **Florianu Zumkherovi**, kterého fanoušci Jatek78 znají především z projektů Analog nebo Family. Florian nyní pracuje na svém sólovém představení, které má ukazovat život současného novocirkusového umělce.

## Sympaťáci z Velké Británie vzali Jatek78 útokem

V listopadu se na Jatek78 vrátil argentinský akrobat **Mauricio Rafael Cugat**, kterého diváci znají z představení ADHD. Mauricio se svojí akrobatickou partnerkou téměř dva týdny pracoval na novém projektu, ve kterém kombinoval akrobacii na čínské tyči s tancem, jógovým učením a meditativní hudbou. Ve stejné době v tréninkové hale tvořila část finského souboru **Sisus Company**, konkrétně akrobatka Inka Ilja. Koncem listopadu se na Jatkách78 uvedly dvě dlouho dopředu vyprodané reprízy představení Bromance britského souboru **Barely Methodical Troupe**. Diváci mohli obdivovat celosvětově úspěšné představení, ve kterém se kombinuje párová a pozemní akrobacie, tanec a cyr wheel.

## Rok 2019 jsme zakončili sérií představení Up End Down Symphony

Na závěr roku jsme pozvali soubor ze Švédska **Weibel Weibel Co.**, Alexandra Weibela a jeho partnerku Aino Ihanainen. Pár pracoval na svém představení Bedtime Sonata. Současně na Jatkách78 tvořilo dámské duo akrobatky a tanečnice **Šárky Fülep Bočkové** a choreografky, pedagožky a tanečnice **Tiny Afian Breiové**. Prosinec na jevišti patřil jako obvykle **Mikulášským jatkám** a sérii Up End Down Symphony, společnému vystoupení **Cirku La Putyka a Filmové filharmonie**.

**53 000 DIVÁKŮ**

**86,6% OBSAZENOST**

**67 % VRACEJÍCÍCH SE DIVÁKŮ**

**247 PŘEDSTAVENÍ**

**10 ZAHRANIČNÍCH PŘEDSTAVENÍ**

**22 DĚTSKÝCH PŘEDSTAVENÍ**

**12 REZIDENCÍ**

**6 KONCERTŮ**

**3 HALY**

**3 DIVADELNÍ SCÉNY**

**3 TRÉNINKOVÉ PROSTORY**

**7 VÝSTAV**

**1 ZÁVOD**



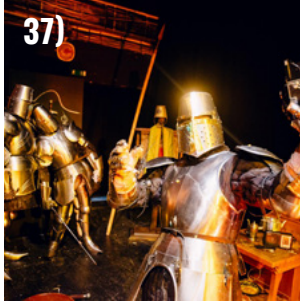
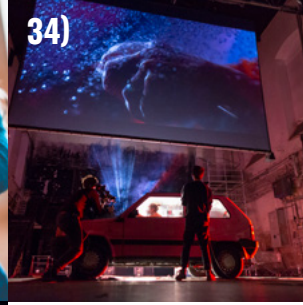
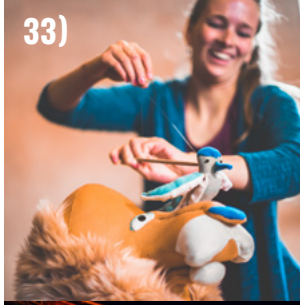
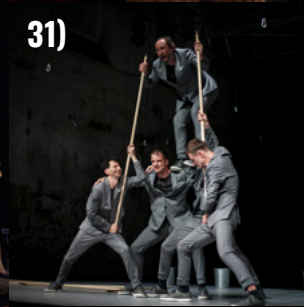


## SEZNAM SOUBORŮ

- 1) **BARCODE CIRCUS COMPANY**
- 2) **BARELY METHODOICAL TROUPE**
- 3) **BEZNOT**
- 4) **BRATŘI V TRICKU**
- 5) **ČESKÝ ROZHLAS / RÁDIO JUNIOR**
- 6) **CIRCUS SONNENSTICH**
- 7) **CIRK LA PUTYKA**
- 8) **CIRK LA PUTYKA & FILMOVÁ FILHARMONIE**
- 9) **CLP STUDIO**
- 10) **DEJVICKÉ DIVADLO**
- 11) **DEKKADANCERS**
- 12) **DIVADLO 6-16**
- 13) **DIVADLO ALFA PLZEŇ**
- 14) **DIVADLO B**
- 15) **DIVADLO DRAK**
- 16) **DIVADLO JÁ TO JSEM**
- 17) **DIVADLO MATĚJE KOPECKÉHO PRAHA**
- 18) **FAMILIE FLÖZ**
- 19) **FYSIOART**
- 20) **HEAVEN'S GATE**

# SEZNAM SOUBORŮ

- 21) HORÁCKÉ DIVADLO JIHLAVA
- 22) HRUBÁ HUDBA
- 23) IC3 COLLECTIVE
- 24) LOSERS CIRQUE COMPANY
- 25) LOUTKY BEZ HRANIC
- 26) MALÉ DIVADÉLKO PRAHA
- 27) MAUR FILM S.R.O.
- 28) NASSIM SOLEIMANPOUR:  
WHITE RABBIT RED RABBIT
- 29) NIE THEATRE
- 30) POLICE SYMPHONY ORCHESTRA
- 31) SQUADRA SUA
- 32) STK THEATRE CONCEPT
- 33) STUDIO DAMÚZA
- 34) TEMPORARY COLLECTIVE
- 35) TRYGVE WAKENSHAW
- 36) VÍT NEZNAL A KOL.
- 37) VOSTO5



## JAK NÁS V ROCE 2019 REFLEKTOVALA MÉDIA?

### **K emocím nejsou potřeba slova. Soubor světoznámého divadla masek vystoupí na Jatkách78**

I v tomto roce se Jatka78 stanou hostitelem významných zahraničních souborů. Již v lednu v Pražské tržnici potřetí vystoupí němečtí Familie Flöz, mistři gest a nonverbální komunikace. Tentokrát nabídnou legendární inscenaci Teatro Delusio, která je vtípnou glosou ze zákulisí smyšleného divadelního souboru. Každá show Familie Flöz vždy slibuje velkou porci humoru, přesvědčivých gest a překvapivě široké spektrum výrazových prostředků, jaké jen divadlo masek může nabídnout. Teatro Delusio patří k osvědčeným inscenacím souboru. Na repertoáru je již od roku 2004 a od této doby stačilo pobavit řadu diváků po celém světě. Tento divadelní kus odehrál soubor více než 600krát v 29 různých zemích. V roce 2016 se Teatro Delusio dočkalo nové scénografie i obsazení a následně získalo pěťhvězdičkové hodnocení na edinburském festivalu Fringe.

*Lidovky.cz, 11. 1. 2019*

### **Divadlo dává zapomenout na problémy denního světa. Jatka78 uvedou akrobaty s Downovým syndromem**

Divadelní soubor Circus Sonnenstich z Berlína, který je složen z akrobatů a herců s Downovým syndromem, vystoupí 6. dubna v prostoru Jatka78 v Pražské tržnici. Představí inscenaci Wabi-Sabi za doprovodu živé hudby uznávané německé zpěvačky a skladatelky Dorothy Bird. Na vystoupení naváže 7. dubna workshop zaměřený na práci s mentálně

postiženými lidmi. Sdělila to mluvčí scény Jatka78 Zuzana Hošková. „Cirkus Sonnenstich je doma v berlínském divadle Chamäleon, které je našim partnerským divadlem. Toto představení tedy není prvním a nebude ani posledním, které z jejich produkce přivezeme ukázat českým divákům,“ uvedl ředitel Jatek78 Štěpán Kubišta v tiskové zprávě. Podle něj může divadlo sloužit jako terapie pro herce i diváky. „Pokud divadlo přímo nemůže uzdravovat, určitě dává zapomenout na problémy denního světa, a to jak tvůrcům a účinkujícím, tak divákům,“ doplnil.

*iRozhlas.cz, 13. 2. 2019*

### **Jak si Martha Isovoá zkusila pštrosa a vyrazila na barevné králíky**

Martha Isovoá předstoupí před diváky a obdrží od Štěpána Kubišty, ředitele pražského prostoru Jatka78, zapečetěnou obálku. Herečka ji otevře a teprve v ten moment začíná pomalu tušit, co ji i diváky ten večer čeká. White Rabbit Red Rabbit (v překladu bílý a červený králík) totiž představuje speciální koncept, kdy herec předstupuje na pódium zcela nepřipraven, obsah obálky a děj hry jsou mu přísně utajené. Autorem kusu, který si i díky úspěchu na divadelním festivalu Fringe v Edinburghu postupně získal popularitu po celém světě, je Íránec Nassim Soleimanpour. Ten, protože se vyhnul povinné vojenské službě, nesměl vycestovat ze země, a tak v roce 2010 napsal hru, jež po světě cestuje za něj. Její obsah prozradit nemůžeme, aby diváky i herce čekalo i příště potřebné překvapení. Sílu večeru dodává fakt, že jedna z židlí musí

zůstat volná, zarezervovanou ji má totiž sám autor, a symbolicky se tak účastní každého uvedení. „Instrukce jsou: nic si nezjišťovat, po ničem nepátrat, nic nevědět,“ upozorňuje Isovoá. Jen jednu jedinou scénku si mohla připravit, a to imitaci pštrosa. Isovoá se prý tajemné výzvy nebála. „Měla jsem takovou těšící trému. Byla jsem zvědavá, co tam spolu s diváky zažijeme,“ vypráví nadšeně a dodává, že z publika, které má na výsledku večera taktéž svůj podíl, cítila velkou otevřenost.

*iDnes.cz, Tomáš Štáštka, 22. 2. 2019*

### **Cirk La Putyka uvede v Praze poprvé inscenaci Isole**

Inscenaci Isole, která překračuje hranice mezi koncertem, divadlem a novým cirkusem, uvede Cirk La Putyka poprvé v Praze. V prostoru Jatka78 bude mít představení pražskou premiéru od 17. do 19. března. „Pod uměleckým vedením finského režiséra Maksima Komara se v roli akrobatů a herců představí hudebníci,“ informovala mluvčí Jatek78 Zuzana Hošková. „Co Cirk La Putyka v posledních deseti letech nevyužil na maximum? Muzikanti v inscenacích většinou nejsou jen hudebníky, jsou mnohdy součástí pohybových choreografií a hereckých scén. Proto bylo smysluplné jim dát prostor a vytvořit projekt, jehož hlavní složkou bude právě hudba. Isole je takový zvukový nový cirkus,“ uvedl principál souboru Rostislav Novák mladší.

*Lidovky.cz, 9. 3. 2019*

## JAK NÁS V ROCE 2019 REFLEKTOVALA MÉDIA?

### Přecházení – Údělem jsou naše těla

Přecházení samozřejmě má styčné motivy s předchozí tvorbou souboru, dbá na precizní postoj, uvědomuje si vzdálenost, cítí načasování, drží výraz a předává ho publiku, místo slov často mluví gesta. V tomto ohledu mne zaujala pasáž, v níž aktéři stáli v řadě a trumfovali se, kdo si sako originálněji zapne, vykasá, natáhne rukáv apod. Pětici triumfoval Michal Chovanec, jenž neváhal použít i typická gesta známá z choreografií Piny Bausch. Nezkalená lupa klaunů podrobovala mužský svět zkouškám, poukazovala na tělo, mužnost, ale i ješitnost a marnivost. Nebáli se nadsázky. Kolikrát se mi během představení v přímé návaznosti na akci s předměty – stříbrný kýbl a tyče – nebo při pohledu na totožné šedé kostýmy mihly hlavou hlášky v duchu suchého humoru, jako například „a je to v kýblu“ anebo „mám toho plný triko“. Na Přecházení je vidět souhra a touha jít společně vstříc všemu, co přijde. Stejně jako Houbenovo sólo Umění smíchu, které se hraje bezmála sedmáct let po celém světě, staví na situacích, jež jsou všem lidem společné. A má hezky nakročeno zkoumat reakce publika v mezinárodním kontextu.

*Taneční aktuality, Hana Strejčková, 16. 6. 2019*

### Příběh Roberta Rachardža jako interaktivní hra

Premiérové publikum na hru ochotně přistoupilo a většina ji přijala jako dobrou zábavu. Těch, kteří si kladli otázku, co má to interaktivní juchání společného

s příběhem Roberta Rachardža, natož pak s existencí agentů v naší společnosti, bylo pomálu. Až po hodině se do hry vnoří příběh ruského agenta, aby byl po zbývajících dvacet minut odvypráven a ilustrován technikou live cinema, a to s využitím natočených záběrů ze sektorových hrátek. Myšlenka, že Putinovým agentem může být kdokoli z nás neboli že hra ruských tajných služeb neskončila, je celkem jasná. Ale lze se obávat, že její apelativnost dokonale překryl zábavný charakter interaktivní hry. Místo politického divadla kolektivní divácké hrátky.

*Právo, Radmila Hrdinová, 9. 10. 2019*

### Výtvarnice Toy\_Box na Jatkách78 upozorňuje na krutosti páchané nejen na zvířatech

Vizuální intervence jménem Skleněná stěna připomíná účel jedenáctihektarového areálu, který fungoval jako největší pražský stroj na maso. Výrok hudebníka Paula McCartneyho „kdyby jatka měla stěny ze skla, stal by se vegetariánem každý“ inspiroval malířku, ilustrátorku a street artistku Toy\_Box k vytvoření výstavy Skleněná stěna. Připravila ji na míru kulturnímu prostoru Jatka78, kde do druhé poloviny 20. století fungovala jatka pro porážku hospodářské zvěře. Zadní stěnu předsálí Toy\_Box pokryla kresbou obřího selete těsně před transportem. Kolem visí dokonale propracované obrazy hospodářských i domácích zvířat. Všechny různými způsoby upozorňují na hrůzostrašné podmínky života. Během malování se Toy\_Box několikrát vrátily nepříjemné

vzpomínky na dětství s nevlastním dědečkem, přesto projekt dokončila.

*ČRo Vltava, ArtCafé, Hana Slívová, 15. 10. 2019*



## ZPRÁVA O HOSPODAŘENÍ 2019

Jatka78 z.ú. byl založen 19. 5. 2015 a začal fungovat od 1. 1. 2016. Jatka78 z.ú. se zabývá pouze svojí hlavní činností, tedy provozem kulturního centra pro nové umění, organizací divadelních, hudebních a jiných kulturních vystoupení a pořádáním vzdělávacích seminářů, uměleckých workshopů a odborných setkání.

Jatka78 z.ú. vykázal k 31. 12. 2019 účetní zisk ve výši 179.181,78 Kč, který byl převeden na účet 932 Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let.

V období mezi datem účetní závěrky (tj. 31. 12. 2019) a dneškem, tedy 23. 6. 2020, nastala pandemie nemoci COVID-19. Kvůli ní bylo divadlo v období 10. 3. 2020 – 27. 5. 2020 uzavřeno. Bylo zrušeno nebo přesunuto přes 60 představení, kvůli čemuž bylo vráceno vstupné v hodnotě 2 mil Kč. Kromě zrušení představení jsme museli změnit i celý dramaturgický plán letošního roku. Otevřeli jsme Letní scénu, abychom mohli uvádět představení i v červenci, a tím se v konečném důsledku počet odehraných představení zásadně nesnížil.

V rámci řešení poklesu příjmů jsme požádali o dotaci od MHMP a MKČR, které spustily speciální program pro podporu kulturních subjektů v této situaci. Vzhledem k tomu, že v plánu hospodaření na rok 2020 jsme měli rezervu, podařilo se nám udržet všechny zaměstnance i externí spolupracovníky tak, abychom mohli dále fungovat a aktuálně je tedy situace dobrá. Vše nasvědčuje tomu, že jsme tuto situaci spojenou s pandemií celkově (a zejména finančně) ustáli a naše činnost bude pokračovat.

**Zpráva o předpokládaném vývoji zapsaného ústavu**

Zapsaný ústav bude v nadcházejícím roce nadále pokračovat ve své činnosti. Žádné změny nejsou plánovány.

**Zpráva o výdajích v oblasti výzkumu a vývoje**

Žádné výdaje v oblasti výzkumu a vývoje nebyly vynaloženy.

**Zpráva o aktivitách v oblasti ochrany životního prostředí a pracovně právních vztazích**

Zapsaný ústav postupuje v oblasti ochrany životního prostředí a pracovně právních vztahů v souladu s platnou legislativou.

**Informace o tom, zda účetní jednotka má organizační složku v zahraničí**

Zapsaný ústav nemá organizační složku v zahraničí.

**Účetní závěrka za rok 2019 a výrok auditora**

Účetní závěrka byla ověřena auditorskou firmou APOGEO Audit, s.r.o.

Výroční zpráva společně s účetními výkazy a přílohou k účetní závěrce tvoří dohromady účetní závěrku spolku k 31. 12. 2019.

**Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami**

Zpráva o vztazích za rok 2019 není vyhotovena, protože ovládaná osoba není obchodní korporací, ale zapsaným ústavem.

# ROZVAHA

## ROZVAHA pro nevýdělečné organizace

v plném rozsahu

ke dni 31.12.2019

(v celých tisících Kč)

IČO
0 4 0 8 5 3 4 5

Název a sídlo účetní jednotky  
Jatka78 z.ú.

Šumavská 1048  
Praha 2  
12000

IČ: 04085345

Označení a	AKTIVA b	Stav k prvnímu dni účetního období 1	Stav k poslednímu dni účetního období 2
<b>A.</b>	<b>Dlouhodobý majetek celkem (A.I. + A.II. + A.III. + A.IV.)</b>	144	1 021
<b>A. I.</b>	<b>Dlouhodobý nehmotný majetek celkem (součet A.I.1. až A.I.7.)</b>	0	0
1.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	0	0
2.	Software	0	0
3.	Ocenitelná práva	0	0
4.	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	0	0
5.	Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	0	0
6.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	0	0
7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	0	0
<b>A. II.</b>	<b>Dlouhodobý hmotný majetek celkem (součet A.II.1. až A.II.10.)</b>	200	1 325
1.	Pozemky	0	0
2.	Umělecká díla, předměty a sbírky	0	0
3.	Stavby	0	0
4.	Hmotné movlé věci a jejich soubory	129	1 254
5.	Pěstelské celky trvalých porostů	0	0
6.	Dospělá zvířata a jejich skupiny	0	0
7.	Drobný dlouhodobý hmotný majetek	0	0
8.	Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	71	71
9.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	0	0
10.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	0	0
<b>A. III.</b>	<b>Dlouhodobý finanční majetek celkem (součet A.III.1. až A.III.6.)</b>	0	0
1.	Podíly - ovládaná nebo ovládající osoba	0	0
2.	Podíly - podlétný vůl	0	0
3.	Dluhové cenné papíry držené do splatnosti	0	0
4.	Zápůjčky organizačním složkám	0	0
5.	Ostatní dlouhodobé zápůjčky	0	0
6.	Ostatní dlouhodobý finanční majetek	0	0

Označení a	AKTIVA b	Stav k prvnímu dni účetního období 1	Stav k poslednímu dni účetního období 2
<b>A. IV.</b>	<b>Oprávky k dlouhodob. majetku celkem (součet A.IV.1 až A.IV.11.)</b>	-56	-304
1.	Oprávky k nehmotným výsledkům výzkumu a vývoje	0	0
2.	Oprávky k softwaru	0	0
3.	Oprávky k ocenitelným právům	0	0
4.	Oprávky k drobnému dlouhodobému nehmotnému majetku	0	0
5.	Oprávky k ostatnímu dlouhodobému nehmotnému majetku	0	0
6.	Oprávky ke stavbám	0	0
7.	Oprávky k samostatným hmotným movlým věcem a souborům hmotných movlých věcí	-56	-304
8.	Oprávky k pěstelským celkům trvalých porostů	0	0
9.	Oprávky k základnímu stádu a taštným zvířatům	0	0
10.	Oprávky k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	0	0
11.	Oprávky k ostatnímu dlouhodobému hmotnému majetku	0	0
<b>B.</b>	<b>Krátkodobý majetek celkem (B.I. + B.II. + B.III. + B.IV.)</b>	3 557	4 483
<b>B. I.</b>	<b>Zásoby celkem (součet B.I.1. až B.I.9.)</b>	0	0
1.	Materiál na skladě	0	0
2.	Materiál na cestě	0	0
3.	Nedokončená výroba	0	0
4.	Polotovary vlastní výroby	0	0
5.	Výrobky	0	0
6.	Mladá a ostatní zvířata a jejich skupiny	0	0
7.	Zboží na skladě a v prodejnách	0	0
8.	Zboží na cestě	0	0
9.	Poskytnuté zálohy na zásoby	0	0
<b>B. II.</b>	<b>Pohledávky celkem (součet B.II.1. až B.II.19.)</b>	1 718	3 708
1.	Odběratelé	598	757
2.	Směnky k inkasu	0	0
3.	Pohledávky za eskontované cenné papíry	0	0
4.	Poskytnuté provozní zálohy	1 089	1 410
5.	Ostatní pohledávky	1	1 318
6.	Pohledávky za zaměstnanci	0	0
7.	Pohledávky za institucemi sociálního zabezpečení a veřejného zdravotního pojištění	0	0
8.	Daň z příjmů	0	0
9.	Ostatní přímé daně	0	0
10.	Daň z přidané hodnoty	0	0

IČ: 04085345

Označení a	AKTIVA b	Stav k prvnímu dni účetního období 1	Stav k poslednímu dni účetního období 2
11.	Ostatní daně a poplatky	0	0
12.	Nároky na dotace a ostatní zúčtování se státním rozpočtem	0	0
13.	Nároky na dotace a ostatní zúčtování s rozpočtem orgánů územních samosprávných celků	0	0
14.	Pohledávky za společníky sdruženými ve společnosti	0	0
15.	Pohledávky z pevných termínovaných operací a opcí	0	0
16.	Pohledávky z vydaných dluhopisů	0	0
17.	Jiné pohledávky	0	200
18.	Dohadné účty aktivní	30	23
19.	Opravná položka k pohledávkám	0	0
<b>B. III.</b>	<b>Krátkodobý finanční majetek celkem (součet B.III.1. až B.III.7.)</b>	1 784	628
1.	Peněžní prostředky v pokladně	842	586
2.	Cenný	0	0
3.	Peněžní prostředky na účtech	942	42
4.	Majetkové cenné papíry k obchodování	0	0
5.	Dluhové cenné papíry k obchodování	0	0
6.	Ostatní cenné papíry	0	0
7.	Peníze na cestě	0	0
<b>B. IV.</b>	<b>Jiné aktiva celkem (součet B.IV.1. až B.IV.2.)</b>	55	14,7
1.	Náklady příštích období	0	0
2.	Příjmy příštích období	55	14,7
	<b>AKTIVA CELKEM (A. + B.)</b>	3 701	5 504

# ROZVAHA

IČ: 04085345

Označení a	PASIVA b	Stav k prvnímu dni účetního období 3	Stav k poslednímu dni účetního období 4
<b>A.</b>	<b>Vlastní zdroje celkem (A.I. + A.II.)</b>	- 1 77	1
<b>A. I.</b>	<b>Jmění celkem (A.I.1. + A.I.2. + A.I.3.)</b>	2	2
1.	Vlastní jmění	2	2
2.	Fondy	0	0
3.	Oceňovací rozdíly z přecenění finančního majetku a závazků	0	0
<b>A. II.</b>	<b>Výsledek hospodaření celkem (A.II.1. + A.II.2. + A.II.3.)</b>	- 1 79	- 1
1.	Účet výsledku hospodaření	0	- 180
2.	Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	- 180	179
3.	Nerozříděný zisk, neutrazená ztráta minulých let	1	0
<b>B.</b>	<b>Cizí zdroje celkem (B.I. + B.II. + B.III. + B.IV.)</b>	3 878	5 503
<b>B. I.</b>	<b>Rezervy celkem (B.I.1.)</b>	0	470
1.	Rezervy	0	470
<b>B. II.</b>	<b>Dlouhodobé závazky celkem (součet B.II.1. až B.II.7.)</b>	0	0
1.	Dlouhodobé úvěry	0	0
2.	Vydané dluhopisy	0	0
3.	Závazky z pronájmu	0	0
4.	Přijaté dlouhodobé zálohy	0	0
5.	Dlouhodobé směnky k úhradě	0	0
6.	Dohadné účty pasivní	0	0
7.	Ostatní dlouhodobé závazky	0	0
<b>B. III.</b>	<b>Krátkodobé závazky celkem (součet B.III.1. až B.III.23.)</b>	2 261	3 846
1.	Dodavatelé	1 024	907
2.	Směnky k úhradě	0	0
3.	Přijaté zálohy	73	65
4.	Ostatní závazky	71	18
5.	Zaměstnanci	0	0
6.	Ostatní závazky vůči zaměstnancům	97	118
7.	Závazky k institucím sociálního zabezpečení a veřejného zdravotního pojištění	37	44
8.	Daň z příjmů	27	27
9.	Ostatní přímé daně	0	0
10.	Daň z přidané hodnoty	0	1
11.	Ostatní daně a poplatky	0	0
12.	Závazky ze vztahu k státnímu rozpočtu	0	0
13.	Závazky ze vztahu k rozpočtu orgánů územních samosprávních celků	0	0
14.	Závazky z upsaných nesplacených cenných papírů a podílů	0	0

IČ: 04085345

Označení a	PASIVA b	Stav k prvnímu dni účetního období 3	Stav k poslednímu dni účetního období 4
15.	Závazky ke společníkům sdruženým ve společnosti	34	42
16.	Závazky z pevných termínovaných operací a opcí	0	0
17.	Jiné závazky	218	1 081
18.	Krátkodobé úvěry	0	0
19.	Eskontní úvěry	0	0
20.	Vydané krátkodobé dluhopisy	0	0
21.	Vlastní dluhopisy	0	0
22.	Dohadné účty pasivní	680	1 543
23.	Ostatní krátkodobé finanční výpomoci	0	0
<b>B. IV.</b>	<b>Jiná pasiva celkem (součet B.IV.1. až B.IV.2.)</b>	1 617	1 187
1.	Výdaje příštích období	215	106
2.	Výnosy příštích období	1 402	1 081
	<b>PASIVA CELKEM (A. + B.)</b>	<b>3 701</b>	<b>5 504</b>

Sestaveno dne: 23. 6. 2020	Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový záznam fyzické osoby, která je účetní jednotkou
Právní forma účetní jednotky ústav	Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis) Štěpán Rubiřta
Předmět podnikání činnosti ostatních organizací sdružujících osoby	Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis) řetovoz kulturního centra tel.: 222 522 463 linka:

# VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

## VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY pro nevýdělečné organizace

v plném rozsahu  
ke dni 31.12.2019

(v celých tisících Kč)

IČO
0 4 0 8 5 3 4 5

Název a sídlo účetní jednotky  
JATEKA78 z.ú.

Šumavská 1048  
Překáž 2  
12000

04085345

04085345

Označení a	NÁKLADY b	Činnost		
		Hlavní 1	hospodářská 2	celkem 3
<b>A.I.</b>	<b>Spotřebované nákupy a nakupované služby (součet A.I.1. až A.I.6.)</b>	14 796		14 796
1.	Spotřeba materiálu, energie a ostatních neskladovaných dodávek	4 501		4 501
2.	Prodané zboží	0		0
3.	Opravy a udržování	552		552
4.	Náklady na cestovné	154		154
5.	Náklady na reprezentaci	76		76
6.	Ostatní služby	9 513		9 513
<b>A.II.</b>	<b>Změny stavu zásob vlastní činnosti a aktivace (součet A.II.7. až A.II.9.)</b>	0		0
7.	Změna stavu zásob vlastní činnosti	0		0
8.	Aktivace materiálu, zboží a vnitroorganizačních služeb	0		0
9.	Aktivace dlouhodobého majetku	0		0
<b>A.III.</b>	<b>Osobní náklady (součet A.III.10. až A.III.14.)</b>	2 541		2 541
10.	Mzdové náklady	2 129		2 129
11.	Zákonné sociální pojistění	412		412
12.	Ostatní sociální pojistění	0		0
13.	Zákonné sociální náklady	0		0
14.	Ostatní sociální náklady	0		0
<b>A.IV.</b>	<b>Daně a poplatky (A.IV.15.)</b>	77		77
15.	Daně a poplatky	77		77
<b>A.V.</b>	<b>Ostatní náklady (součet A.V.16. až A.V.22.)</b>	109		109
16.	Smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále	1		1
17.	Odpis nedobytné pohledávky	0		0
18.	Nákladové úroky	0		0
19.	Kursově ztráty	30		30
20.	Dary	8		8
21.	Marika a škody	28		28
22.	Jiné ostatní náklady	42		42

Označení a	NÁKLADY b	Činnost		
		Hlavní 1	hospodářská 2	celkem 3
<b>A.VI.</b>	<b>Odpisy, prodaný majetek, tvorba a použití rezerv a opravných položek (součet A.VI.23. až A.I.27.)</b>	718		718
23.	Odpisy dlouhodobého majetku	248		248
24.	Prodaný dlouhodobý majetek	0		0
25.	Prodané cenné papíry a podíly	0		0
26.	Prodaný materiál	0		0
27.	Tvorba a použití rezerv a opravných položek	470		470
<b>A.VII.</b>	<b>Poskytnuté příspěvky (A.VII.28.)</b>	0		0
28.	Poskytnuté členské příspěvky a příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	0		0
<b>A.VIII.</b>	<b>Daň z příjmů (A.VIII.29.)</b>	0		0
29.	Daň z příjmů	0		0
	<b>NÁKLADY CELKEM (A.I. + A.II. + A.III. + A.IV. + A.V. + A.VI. + A.VII. + A.VIII.)</b>	18 241		18 241

Označení a	VÝNOSY b	Činnost		
		Hlavní 1	hospodářská 2	celkem 3
<b>B.I.</b>	<b>Provozní dotace (B.I.1.)</b>	0		0
1.	Provozní dotace	0		0
<b>B.II.</b>	<b>Přijaté příspěvky (součet B.II.2. až B.II.4.)</b>	10 036		10 036
2.	Přijaté příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	0		0
3.	Přijaté příspěvky (dary)	10 036		10 036
4.	Přijaté členské příspěvky	0		0
<b>B.III.</b>	<b>Tržby za vlastní výkony a za zboží</b>	8 382		8 382
<b>B.IV.</b>	<b>Ostatní výnosy (součet B.VI.5. až B.VI.10.)</b>	2		2
5.	Smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále	0		0
6.	Platby za odepsané pohledávky	0		0
7.	Výnosové úroky	0		0
8.	Kursově zisky	2		2
9.	Zúčtování fondů	0		0
10.	Jiné ostatní výnosy	0		0
<b>B.V.</b>	<b>Tržby z prodeje majetku (součet B.V.11. až B.V.15.)</b>	0		0
11.	Tržby z prodeje dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	0		0
12.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	0		0
13.	Tržby z prodeje materiálu	0		0
14.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	0		0
15.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	0		0
	<b>VÝNOSY CELKEM (B.I. + B.II. + B.III. + B.IV. + B.V.)</b>	18 420		18 420
<b>C.</b>	<b>Výsledek hospodaření před zdaněním</b>	179		179
<b>D.</b>	<b>Výsledek hospodaření po zdanění</b>	179		179

Sestaveno dne: 23.6.2020	Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový záznam fyzické osoby, která je účetní jednotkou
Právní forma účetní jednotky ŮSTAV	Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)
Předmět podnikání	Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)
	tel.: 222 522 463 linka:

# PŘÍLOHA K ÚČETNÍ ZÁVĚRCE

**PŘÍLOHA K ÚČETNÍ ZÁVĚRCE  
V PLNÉM ROZSAHU  
JATKA78 Z.Ú. KE DNI 31. 12. 2019  
(V TISÍCÍCH KČ, POKUD NENÍ UVEDENO JINAK)  
PODLE § 29 A § 30 VYHLÁŠKY Č. 504/2002 SB.:**

- 1.** Popis účetní jednotky
- 2.** Použité obecné účetní zásady, účetní metody a odchylky od těchto metod
- 3.** Výše a povaha jednotlivých položek výnosů a nákladů, které jsou mimořádné svým objemem nebo původem
- 4.** Účetní jednotky, v nichž je účetní jednotka společníkem s neomezeným ručením
- 5.** Informace o položkách dlouhodobého majetku
- 6.** Účetní jednotky, v nichž účetní jednotka sama nebo prostřednictvím 3. osoby drží podíl
- 7.** Splatné dluhy pojistného na sociálním zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, splatné dluhy veřejného zdravotního pojištění a evidované daňové nedoplatky
- 8.** Cenné papíry nabyté účetní jednotkou
- 9.** Pohledávky z obchodních vztahů
- 10.** Informace k položkám dluhů
- 11.** Výsledek hospodaření v členění na hlavní a hospodářskou činnost a pro účely daně z příjmů
- 12.** Způsob vypořádání výsledku hospodaření účetního období
- 13.** Významné položky nákladů
- 14.** Průměrný přepočtený počet zaměstnanců dle kategorií a osobní náklady za účetní období v členění podle výkazu zisku a ztráty
- 15.** Účasti členů řídicích, kontrolních nebo jiných orgánů účetní jednotky v osobách, s nimiž účetní jednotka uzavřela za vykazované účetní období obchodní smlouvy nebo jiné smluvní vztahy
- 16.** Zálohy, závdavky a úvěry poskytnuté členům řídicích, kontrolních a jiných orgánů
- 17.** Přehled o přijatých darech, dárkách
- 18.** Přehled o veřejných sbírkách podle zákona upravujícího veřejné sbírky
- 19.** Následné události po datu účetní závěrky

# PŘÍLOHA K ÚČETNÍ ZÁVĚRCE

## 1. POPIS ÚČETNÍ JEDNOTKY

Název: Jatka78 z.ú.  
Sídlo: Šumavská 21, PSČ 120 00, Praha 2  
Právní forma: z.ú.  
IČ: 04085345  
Předmět podnikání: Provoz kulturního centra  
Den vzniku účetní jednotky: 19. Května 2015  
Zdaňovací období: 1. 1. 2019 - 31. 12. 2019  
Rozvahový den: 31. 12. 2019  
Okamžik sestavení účetní závěrky: 23. 6. 2020

1.1. Poslání účetní jednotky (hlavní činnost, hospodářská a další činnost)

Provoz kulturního centra pro nové umění, organizace divadelních, hudebních a jiných kulturních vystoupení, pořádání vzdělávacích seminářů, uměleckých workshopů a odborných setkání.

1.2. Statutární orgány a organizační složky s vlastní právní osobností

Nejsou.

1. 3. Zakladatelé, zřizovatelé, vklady do vlastního jmění

Štěpán Kubišta, Elišky Krásnohorské 1037/14, 110 00 Praha 1, podíl 500,- Kč  
Rostislav Novák, Šumavská 1048/21, 120 00 Praha 2, podíl 500,- Kč  
Vít Novák, Šternberkova 1351/14, 170 00 Praha 7, podíl 500,- Kč

## 2. POUŽITÉ OBECNÉ ÚČETNÍ ZÁSADY, ÚČETNÍ METODY A ODCHYLKY OD TĚCHTO METOD

2.1. Použité obecné účetní zásady

Společnost postupovala dle zákona o účetnictví a příslušných předpisů.

2.2. Použité účetní metody

Použité účetní metody jsou v souladu s Českými účetními standardy.

2.3. Informace o odchylkách od metod podle § 7 odst. 5 zákona o účetnictví s uvedením jejich vlivu na majetek a závazky, na finanční situaci a výsledek hospodaření účetní jednotky

Účetní jednotka nerealizuje odchylky.

2.4. Způsob oceňování majetku a závazků

Hmotný a nehmotný majetek je oceněn pořizovací cenou.  
Závazky jsou oceněny jmenovitou hodnotou.

2.5. Způsob stanovení úprav hodnot majetku (odpisy a opravné položky)

Ve sledovaném období byla použita rovnoměrná metoda odepisování, pouze u souboru majetku „audiotechnika“ byla použita metoda zrychlená. Účetní odpisy byly vytvořeny ve výši daňových odpisů.

2.6. Způsob přepočtu údajů v cizích měnách na českou měnu

Závazky a pohledávky jsou oceněny měsíčním pevným kurzem platného každého první pracovní den v měsíci a při uzávěrce přeceněny k aktuálnímu kurzu daného roku.

2.7. Stanovení reálné hodnoty majetku a závazků

Ve sledovaném období ústav nepoužil ocenění reálnou hodnotou.

2.8. Použitý oceňovací model a technika při ocenění reálnou hodnotou

Ve sledovaném období nevlastnil ústav CP a deriváty.

## 3. VÝŠE A POVAHA JEDNOTLIVÝCH POLOŽEK VÝNOSŮ A NÁKLADŮ, KTERÉ JSOU MIMOŘÁDNÉ SVÝM OBJEMEM NEBO PŮVODEM

Ústav nerealizoval mimořádné náklady a výnosy.

## 4. ÚČETNÍ JEDNOTKY, V NICHŽ JE ÚČETNÍ JEDNOTKA SPOLEČNÍKEM S NEOMEZENÝM RUČENÍM

Ústav nevlastní podíl v jiné účetní jednotce.

## 5. INFORMACE O POLOŽKÁCH DLOUHODOBÉHO MAJETKU

Majetek:

Odpisová skupina 2 - procesorový zesilovač, datum pořízení 05. 09. 2016

Odpisová skupina 3 - kovové zábradlí, datum pořízení 02. 01. 2017

Odpisová skupina 2 - LightNeq - osvětlovací pult, datum pořízení 29. 03. 2018

Odpisová skupina 2 - soubor věcí „audiotechnika“, datum pořízení 28. 3. 2019

Odpisová skupina 2 - Screenrental - Videoprojektor EIKI LC-HDT2000, datum pořízení 25. 12. 2019

## 6. ÚČETNÍ JEDNOTKY, V NICHŽ ÚČETNÍ JEDNOTKA SAMA NEBO PROSTŘEDNICTVÍM 3. OSOBY DRŽÍ PODÍL

Ústav nadržuje podíl v jiné účetní jednotce.

# PŘÍLOHA K ÚČETNÍ ZÁVĚRCE

## 7. SPLATNÉ DLUHY POJISTNÉHO NA SOCIÁLNÍM ZABEZPEČENÍ A PŘÍSPĚVKU NA STÁTNÍ POLITIKU ZAMĚSTNANOSTI, SPLATNÉ DLUHY VEŘEJNÉHO ZDRAVOTNÍHO POJIŠTĚNÍ A EVIDOVANÉ DAŇOVÉ NEDOPLATKY

Ústav neeviduje závazky po splatnosti.

## 8. CENNÉ PAPIRY NABYTÉ ÚČETNÍ JEDNOTKOU

Ústav nevlastní cenné papíry.

## 9. POHLEDÁVKY Z OBCHODNÍCH VZTAHŮ

	K 31. 12. 2019	K 31. 12. 2018
Pohledávky před splatností	419	165
Pohledávky splatné do 180 dnů	335	433
Pohledávky splatné 180 – 360 dnů	3	0
Celkem	757	598

Není zde titul pro tvorbu opravných položek k pohledávkám.

## 10. INFORMACE K POLOŽKÁM DLUHŮ

Závazky z běžných obchodních vztahů

	K 31. 12. 2019	K 31. 12. 2018
Závazky před splatností	747	688
Závazky splatné do 180 dnů	158	196
Závazky splatné 180 – 360 dnů	2	140
Celkem	907	1 024

10.1. Dluhy, které vznikly v daném účetním období a u kterých zbytková doba splatnosti k rozvahovému dni přesahuje 5 let

Neexistují.

10.2. Dluhy kryté zárukou

Neexistují.

10.3. Finanční nebo jiné dluhy, které nejsou obsaženy v rozvaze

Neexistují.

## 11. VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ V ČLENĚNÍ NA HLAVNÍ A HOSPODÁŘSKOU ČINNOST A PRO ÚČELY DANĚ Z PŘÍJMŮ

Ústav vykazuje ztrátu 179.181,78 Kč pouze na HČ.

## 12. ZPŮSOB VYPOŘÁDÁNÍ VÝSLEDKU HOSPODAŘENÍ ÚČETNÍHO OBDOBÍ

Zaučtování HV na účet 932 Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let.

## 13. VÝZNAMNÉ POLOŽKY NÁKLADŮ

Spotřeba materiálu: 4 501 tis. Kč

Opravy a udržování: 552 tis. Kč

Náklady na reprezentaci: 76 tis. Kč

Ostatní služby: 9 513 tis. Kč

## 14. PRŮMĚRNÝ PŘEPOČTENÝ POČET ZAMĚSTNANCŮ DLE KATEGORIÍ A OSOBNÍ NÁKLADY ZA ÚČETNÍ OBDOBÍ V ČLENĚNÍ PODLE VÝKAZU ZISKU A ZTRÁTY SLEDOVANÉ ÚČETNÍ OBDOBÍ

Průměrný přepočtený počet zaměstnanců: 6

z toho členů řídicích orgánů: 3

z toho členů kontrolních orgánů: 0

Osobní náklady: 2.541 tis.

z toho mzdové náklady: 2.129 tis.

z toho zákonné sociální pojištění: 412 tis.

z toho ostatní sociální náklady: 0

Počet a postavení zaměstnanců, kteří jsou zároveň členy řídicích, kontrolních nebo jiných orgánů: 1 – ředitel společnosti

Odměny a funkční požitky členů řídicích, kontrolních a jiných orgánů: Nejsou

## 15. ÚČASTI ČLENŮ ŘÍDICÍCH, KONTROLNÍCH NEBO JINÝCH ORGÁNŮ ÚČETNÍ JEDNOTKY V OSOBÁCH, S NIMIŽ ÚČETNÍ JEDNOTKA UZAVŘELA ZA VYKAZOVANÉ ÚČETNÍ OBDOBÍ OBCHODNÍ SMLOUVY NEBO JINÉ SMLUVNÍ VZTAHY

Neexistují.

## 16. ZÁLOHY, ZÁVDAVKY A ÚVĚRY POSKYTNUTÉ ČLENŮM ŘÍDICÍCH, KONTROLNÍCH A JINÝCH ORGÁNŮ

Neexistují.

## 17. PŘEHLED O PŘIJATÝCH DARECH, DÁRCÍCH

PROPIROL, SE – 30 tis. Kč

Česko-německý fond budoucnosti, nadační fond – 5 tis. EUR (128 tis Kč)

Městská část Praha 7 – 45 tis. Kč



# PŘÍLOHA K ÚČETNÍ ZÁVĚRCE

Státní fond kultury České republiky – 50 tis. Kč  
Francouzský institut v Praze - 12 tis. Kč  
Československá obchodní banka, a. s. – 1.300 tis. Kč  
Ministerstvo kultury – 2.470 tis. Kč  
HLAVNÍ MĚSTO PRAHA – 6.000 tis. Kč

Přijatých příspěvků celkově ústav eviduje celkem 10 036 tis. Kč

## 18. PŘEHLED O VEŘEJNÝCH SBÍRKÁCH PODLE ZÁKONA UPRAVUJÍCÍHO VEŘEJNÉ SBÍRKY

Ústav nerealizoval veřejnou sbírku.

## 19. NÁSLEDNÉ UDÁLOSTI PO DATU ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

V období mezi datem účetní závěrky (tj. 31. 12. 2019) a dneškem, tedy 23. 6. 2020, nastala pandemie nemoci COVID-19. Kvůli ní bylo divadlo v období 10. 03. 2020 – 27. 05. 2020 uzavřeno. Bylo zrušeno nebo přesunuto přes 60 představení, kvůli čemuž bylo vráceno vstupné v hodnotě 2mil Kč. Krom zrušení představení jsme museli změnit i celý dramaturgický plán letošního roku. Snažili jsme se všechna představení, která bylo možné přesunout a nezrušit, přesunout na jiný termín - na podzim. Zrušili jsme některé finančně náročné projekty, které se měli odehrát na podzim 2020, kvůli nejisté situaci. Otevřeli jsme letní scénu, abychom mohli uvádět představení i v červenci, a tím se v konečném důsledku počet odehraných představení zásadně nesnížil (dle plánu na rok 2020 to bylo 254 akcí, aktuálně je plánováno 231 akcí). Očekáváme také na podzim pokles návštěvnosti spojený s horší finanční situací diváků a pokles poskytování produkčních a technických služeb dalším subjektům.

V rámci řešení poklesu příjmů jsme požádali o dotaci od MHMP a MKČR, které spustili speciální program pro podporu kulturních subjektů v této situaci (požádáno o 1,3mil Kč a 750tis. Kč). Zatím není znám výsledek těchto žádostí. Vzhledem k tomu, že v plánu hospodaření na rok 2020 jsme měli rezervu, podařilo se nám udržet všechny zaměstnance i externí spolupracovníky tak, abychom mohli dále fungovat a aktuálně je tedy situace dobrá. Vše nasvědčuje tomu, že jsme tuto situaci spojenou s pandemií celkově, a zejména finančně, ustáli a naše činnost bude pokračovat.

Sestaveno dne: 23. 06. 2020

Sestavil: Wiedermannová Andrea

Datum podpisu: 23. 6. 2020

-----  
Štěpán Kubišta

# ZPRÁVA AUDITORA



## Zpráva nezávislého auditora o ověření účetní závěrky ústavu Jatka78 z.ú. k 31. 12. 2019

APOGEO Audit, s.r.o.  
Rohanské nábřeží 671/15  
Recepce B  
CZ186 00 Praha 8

počet stran: 4



## ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA o ověření účetní závěrky ústavu Jatka78 z.ú.

Se sídlem: Šumavská 1048/21, Vinohrady, 120 00 Praha 2  
Identifikační číslo: 040 85 345

Hlavní předmět podnikání: provoz kulturního centra pro nové umění, organizace divadelních, hudebních a jiných kulturních vystoupení, pořádání vzdělávacích seminářů, uměleckých workshopů a odborných setkání

Tato zpráva nezávislého auditora o ověření účetní závěrky je určena zakladatelům ústavu Jatka78 z.ú.

### Výrok auditora

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky ústavu Jatka78 z.ú. (dále také „Ústav“) sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31. 12. 2019, výkazu zisku a ztráty za rok končící 31. 12. 2019 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o Ústavu jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasív ústavu Jatka78 z.ú. k 31. 12. 2019 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31. 12. 2019 v souladu s českými účetními předpisy.

### Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA), případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na Ústavu nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

### Zdůraznění skutečností

Upozorňujeme na bod 19 přílohy účetní závěrky popisující významné události po datu účetní závěrky. Vedení Ústavu posoudilo ke dni vyhotovení účetní závěrky možný dopad opatření souvisejících s epidemií nemoci COVID-19. Kvůli této epidemii muselo být v období od 10. 3. 2020 - 27. 5. 2020 divadlo uzavřeno a bylo zrušeno nebo přesunuto přes 60 představení. Ústav však provedl řadu opatření, díky kterým se povedlo situaci ustát. Finanční situace Ústavu je tedy stabilizovaná, dle předpokladu vedení by výše uvedené skutečnosti neměly mít významný negativní dopad na účetní závěrku k 31. 12. 2020. Náš výrok není v souvislosti s touto záležitostí modifikován.

### Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá statutární orgán Ústavu.

# ZPRÁVA AUDITORA



Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s ověřením účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během ověřování účetní závěrky nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významné (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobilo ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

Na základě provedených postupů, do míry, již dokážeme posoudit, uvádíme, že

- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
- ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o Ústavu, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsme v obdržných ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.

## Odpovědnost statutárního orgánu Ústavu za účetní závěrku

Statutární orgán Ústavu odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je statutární orgán Ústavu povinen posoudit, zda je Ústav schopen nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy statutární orgán plánuje zrušení Ústavu nebo ukončení jeho činnosti, resp. kdy nemá jinou reálnou možnost než tak učinit.

Za dohled nad procesem účetního výkaznictví v Ústavu odpovídá dozorčí rada.

## Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vznikat v důsledku podvodů nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

3/4



- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody, falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol.
- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem Ústavu relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost vnitřního kontrolního systému.
- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti statutární orgán Ústavu uvedlo v příloze účetní závěrky.
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky statutárním orgánem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z událostí nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost Ústavu nepřetržitě trvat. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti Ústavu nepřetržitě trvat vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že Ústav ztratí schopnost nepřetržitě trvat.
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně příloh, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naši povinností je informovat statutární orgán a dozorčí radu mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

V Praze dne 23. 6. 2020

**Auditorská společnost:**  
APOGEO Audit, s.r.o.  
Rohanské nábřeží 671/15  
Receptce B  
CZ 186 00 Praha 8  
Oprávnění č. 451

**Odpovědný auditor:**  
Ing. Jaromír Chaloupka  
Oprávnění č. 2239

4/4



## PODĚKOVÁNÍ ZA GRANTY

V roce 2019 tvořily finance z veřejných zdrojů 30 % našeho rozpočtu. Od Magistrátu hl. m. Prahy jsme získali dotaci na celoroční činnost ve výši 5 500 000 Kč a investiční dotaci ve výši 500 000 Kč. Ministerstvo kultury ČR pak podpořilo naši celoroční činnost dotací ve výši 2 470 000 Kč. Ostatní dotace byly uděleny pro konkrétní akce. Městská část Praha 7 částkou 40 000 Kč podpořila celoroční dětský program a Velkou holešovickou – noční běh Pražskou tržnicí. Státní fond kultury podpořil Rezidenční program Jatek78 částkou 50 000 Kč. Zahraníční vystoupení podpořil Goethe Institut částkou 2000 EUR a Česko-německý fond budoucnosti částkou 5000 EUR.

Současná podoba Jatek78, tedy její programová struktura a široká paleta aktivit, by nikdy nebyla možná bez této podpory, které si velice vážíme.

DĚKUJEME 



Státní fond kultury ČR



# PODĚKOVÁNÍ SPONZORŮM

Vícezdrojové financování není v případě Jatek78 bezobsažným pojmem. Bez přispění partnerů by nebyla Játka78 tam, kde jsou. Jsme rádi, že kulturu a kvalitní divadlo podporují také velké imenší firmy a značky či spřátelené instituce. Pomáhají nám s propagací představení nebo přímo s jejich realizací.

## DĚKUJEME







STĚNA

178

řící, a jejich usmrcování  
ran, prosat a slápn  
rech i množstvím po  
stranou nečistě  
at. Vystava v prostoru  
ephovostí i starší  
obrazů, které  
sité instalaci situac  
lich prací je příznačné  
amentární, místy  
a nepřikřivení  
ji mají vytvořit  
náčnu, například  
nevytvořenou  
nebo série

